



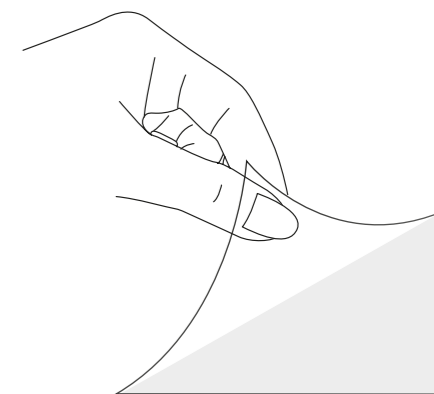
**stylies.**  
OF SWITZERLAND  
**CETUS - AIR COOLER**

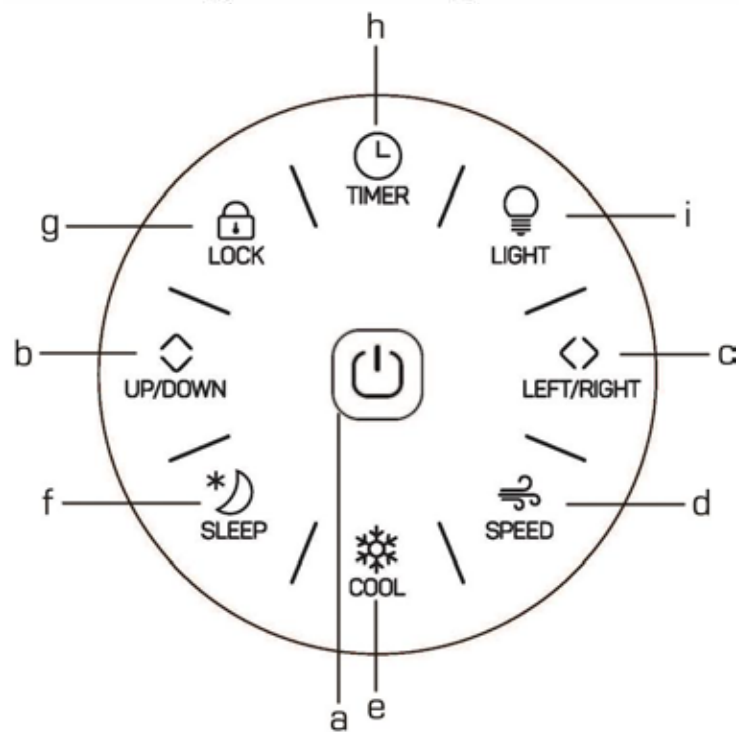


<b>Gebrauchsanweisung Deutsch</b>	<b>2</b>
<b>Instruction Manual English</b>	<b>10</b>
<b>Mode d'emploi Français</b>	<b>18</b>
<b>Istruzioni d'uso Italiano</b>	<b>26</b>
<b>Instrucciones de uso Español</b>	<b>34</b>
<b>Gebruiksaanwijzing Nederlands</b>	<b>42</b>
<b>Käyttöopas Suomi</b>	<b>50</b>
<b>Brugsanvisning Dansk</b>	<b>58</b>
<b>Návod k obsluze Český</b>	<b>66</b>
<b>Návod na obsluhu Slovenčina</b>	<b>74</b>
<b>Instrukcja obsługi Polski</b>	<b>82</b>

**stylies.**  
OF SWITZERLAND

**CETUS - AIR COOLER - LUFTKÜHLER**





## Návod na obsluhu - Slovenčina

Gratulujeme! Práve ste sa stali majiteľom mimoriadneho Chladenie vzduchom Styliés CETUS s najmodernejšou technológiou. Prinesie vám veľa potešenia pri jeho používaní a zlepši kvalitu vzduchu vašich izieb.

Rovnako ako pri všetkých elektrických zariadeniach pre domácnosť je pri používaní tohto ventilátora vyžadovaná zvláštna opatrnosť, aby sa zabránilo úrazom, požiaru a poškodeniu samotného zariadenia. Než začnete prístroj používať, prečítajte si pozorne tento návod a venujte pozornosť bezpečnostným pokynom a pokynom vytlačeným na prístroji.

### **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

1. Toto zariadenie je možné používať osobami staršími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ pracujú pod dohľadom alebo podľa pokynov na používanie zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným rizikám.
2. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
3. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrozeniu.
5. Odpojte spotrebič počas plnenia a čistenia.
6. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
7. Vypnite napájanie a odpojte prístroj, keď nie je v prevádzke a pred čistením.
8. Uistite sa, že sieťový kábel nevisí cez ostré hrany a chráňte ho pred horúcimi predmetmi a otvoreným ohňom.
9. Neponárajte zariadenie či zástrčku do vody alebo inej tekutiny. Hrozí tu nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu

elektrickým prúdom!

10. Ak chcete vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
11. Nedotýkajte sa spotrebiča, ak spadne do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite zariadenie a zašlite ho autorizovaného servisného strediska na opravu.
12. Nezapájajte alebo neodpájajte zariadenie z elektrickej zásuvky mokrými rukami.
13. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť kryt spotrebiča, alebo sami opravovať spotrebič. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
14. Prístroj nenechávajte zapnutý bez dozoru.
15. Tento spotrebič nie je určený na komerčné používanie.
16. Nepoužívajte zariadenie na iný ako určený účel.
17. Nenavíjajte kábel okolo spotrebiča a neohýňajte ho.
18. Nikdy nekladajte prsty, ceruzky ani iný predmet cez otvory plastového plášťa.

## POPIS DIELOV

Zariadenie sa skladá z nasledujúcich hlavných súčastí (pozrite si vnútorný kryt):

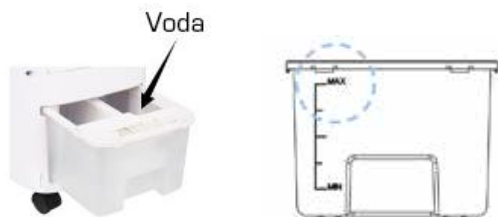
1. Ovládací panel
  2. LED obrazovka
  3. Výstup vzduchu
  4. Priezor na zisťovanie hladiny vody
  5. Predné kolesá s brzdou
  6. Zadné kolesá
  7. Nádržka na vodu
  8. Filter
  9. Kryt filtračnej mriežky
  10. Filtračná mriežka
  11. Háčik napájacieho kábla
  12. Priestor na odkladanie diaľkového ovládača
- 
- a. Tlačidlo ON/OFF [ZAP/VYP]
  - b. Tlačidlo vertikálneho nastavenia vzduchu
  - c. Tlačidlo horizontálneho nastavenia vzduchu
  - d. Tlačidlo výberu rýchlosti
  - e. Tlačidlo chladenia
  - f. Tlačidlo režimu spánku
  - g. Tlačidlo detskej poistky
  - h. Tlačidlo nastavenia časovača
  - i. Tlačidlo režimu úspory energie











## PRED POUŽITÍM

1. Zariadenie vyberte z kartónu a umiestnite ho na pevný teplý odolný a vodorovný povrch.
2. Skontrolujte, či je príslušenstvo kompletne vrátane jedného diaľkového ovládača, dvoch vreciek na ľad, dvoch kolies s brzdou a dvoch kolies bez brzdy.
3. Štyri kolesá vložte do rohových otvorov a zabezpečte sa, že sú kolesá pevne namontované. Uistite sa, že sú obe kolesá s brzdou namontované na prednej strane zariadenia. (Ak potrebujete zaistiť kolesá, jednoducho stlačte brzdovú páčku.)

## POUŽÍVANIE

1. Vytiahnite nádržku na vodu a pridajte vodu do nádržky na vodu. Ak potrebujete, aby bol vypúšťaný vzduch chladnejší, do vody vložte vrecko s ľadom [najprv zamraziť 6 hodín]. Uistite sa, že sa hladina vody nachádza medzi značkami MIN a MAX uvedenými na nádržke na vodu.



2. Zariadenie zapojte do vhodnej elektrickej zásuvky. Zaznie zvukový signál, ktorý indikuje pripojenie napájania.
3. Zariadenie zapnite stlačením tlačidla ON/OFF [ZAP/VYP] v strede ovládacieho panela. Na obrazovke sa zobrazí aktuálna teplota prostredia a zmení sa, keď zariadenie začne fungovať.
4. Nižšie uvedené funkcie vyberte a nastavte podľa potreby.
  - **Tlačidlo výberu rýchlosti prúdenia vzduchu:**  
 Stlačením tlačidla výberu rýchlosti vyberte rýchlosť prúdenia vzduchu a na obrazovke sa zobrazí logo „“ s vyznačením výberu rýchlosti a logo príslušnej úrovne rýchlosti: LOW (Nízka) (logo „“) → MEDIUM (Stredná) (logo „“) → HIGH (Vysoká) (logo „“) → LOW (Nízka) (logo „“) ...a dookola.
  - **Smer prúdenia vzduchu:**  
 Stlačte tlačidlo vertikálneho nastavenia vzduchu, aby sa žalúzia otočila hore a dole; opätovne ho stlačte, aby ste otvorili žalúziu pod určitým uhlom. Logo „“ sa na obrazovke zobrazí, keď sa žalúzia kolíše.  
 Stlačte tlačidlo horizontálneho nastavenia vzduchu, aby sa vzduch pootočil doľava a doprava a na obrazovke sa zobrazí logo „“; opätovným stlačením zrušíte kolísanie.
  - **Chladienie:**  
 Stlačením tlačidla chladienia spustíte funkciu chladienia. Na obrazovke sa zobrazí logo „“. Opätovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte.
  - **Režim spánku:**  
 Stlačte tlačidlo režimu spánku, potom zariadenie pracuje podľa prednastaveného počítačového programu a prepína medzi rôznymi rýchlosťami ventilátora. Na obrazovke sa zobrazí logo „“. Ak chcete upustiť tento režim, znova stlačte tlačidlo.
  - **Detská poistka:**  
 Dlhو stlačte tlačidlo detskej poistky, nastavenie zariadenia sa zamkne a na obrazovke sa zobrazí logo „“, ale stlačením tlačidla ON/OFF [ZAP/VYP] môžete zariadenie priamo vypnúť. Opätovným dlhším stlačením tlačidla detskej poistky tento režim ukončíte.

- **Nastavenie časovača:**

Stlačením tlačidla nastavenia časovača spustíte nastavenie časovača, môžete nastaviť, aby sa zariadenie automaticky vyplo v priebehu 0,5 hodiny/1 hodiny/1,5 hodiny/2 hodín/ ... / 7,5 hodiny/8 hodín. Jedným stlačením tlačidla sa pridá 0,5 hodiny, maximálne nastavenie je 8 hodín. Keď sa na digitálnom displeji zobrazí 8 hodín, opäť stlačte tlačidlo nastavenia časovača a časovač sa zruší.

- **Režim úspory energie:**

Stlačením tlačidla režimu úspory energie vypnete LED displej s výnimkou loga rýchlosti. Opätovným stlačením tohto tlačidla alebo akéhokoľvek iného tlačidla (tlačidlo detskej poistky vyžaduje dlhšie stlačenie) sa rozsvieti LED displej.

## **POZNÁMKY:**

1. Odporúča sa pravidelne meniť vodu a často čistiť nádržku na vodu.
2. Ak v nádržke na vodu nie je dostatok vody, funkcia chladenia sa nedá aktivovať. Po stlačení tlačidla chladenia zaznejú tri zvukové signály, ktoré upozorňujú na nedostatok vody, a na obrazovke bude blikať logo „❄️“.
3. Zariadenie má funkciu pamäte, ktorá umožňuje zariadenie spustiť s posledným nastavením, ale ak sa vypne, pamäť sa po reštartovaní zariadenia vymaže.

## **DIALKOVÉ OVLÁDANIE**

Tento spotrebič má diaľkové ovládanie. Použijete jednu batériu CR2032 pre toto diaľkové ovládanie. Vložte batériu do diaľkového ovládania (pozrite si pokyny pre diaľkové ovládanie). Ak sa nebude diaľkové ovládanie používať dlhšiu dobu, vyberte z neho batériu. Funkcie jednotlivých tlačidiel diaľkového ovládania sú rovnaké ako tlačidiel na ovládacom paneli. Môžete odložiť diaľkový ovládač do výstupku vytvoreného na zadnom paneli.

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

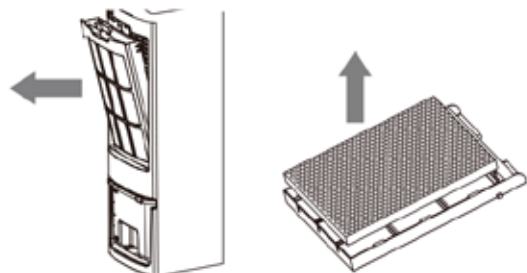
**Odpojte spotrebič počas plnenia a čistenia.**

**Uistite sa, že na ovládacom paneli nie je žiadna voda.**

- **Očistite filtračnú mriežku**

1. Zariadenie odpojte z elektrickej siete.
2. Kryt filtračnej mriežky vytiahnite von. (pozri obrázok nižšie)
3. Filtračnú mriežku opláchnite pod vodou, aby ste prach vymyli.

4. Po očistení vložte filtračnú mriežku na miesto.



**Poznámka:** Po dlhšej prevádzke sa filtračná mriežka zanesie prachom a nečistotami, čo výrazne ovplyvní výkon zariadenia. Filtračnú mriežku sa odporúča čistiť často.

- **Očistite nádržku na vodu**

1. Zariadenie odpojte z elektrickej siete.
2. Vytiahnite nádržku na vodu.
3. Vyberte filter a opláchnite ho pod vodou.
4. Nádržku na vodu očistite mäkkou handričkou a trochu jemného čistiaceho prostriedku, potom opláchnite vodou.
5. Po čistení opäť vložte filter a nádržku na vodu na miesto.

**Poznámka:** Po určitom čase prevádzky sa môže nádržka na vodu zaniest prachom a nečistotami. Odporúča sa pravidelne meniť vodu a často čistiť nádržku na vodu.

- **Očistite telo zariadenia.**

1. Zariadenie odpojte z elektrickej siete.
2. Pri miernom znečistení otrite mäkkou a vlhkou handričkou. Pri mastnej nečistote naneste malé množstvo jemného čistiaceho prostriedku na mäkkú navlhčenú handričku a potom nečistotu utrite.
3. Pred ďalším použitím nechajte telo zariadenia úplne vyschnúť.




## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie:	220-240V ~ 50Hz
Príkonn:	65W
Prúd vzduchu:	600 m <sup>3</sup> /h
Objem nádržky na vodu:	6 L
Rozmery / čistá hmotnosť:	W 297 x D 303 x H 797 mm / 6.7 kg
V súlade s predpismi EÚ	CE/WEEE/RoHS

Technicke zmeny a chyby vyhradene.

## OPRAVY / LIKVIDÁCIA

- Opravy všetkých elektrozaariadení (zahrňujúce výmenu sietového kábla) smie vykonávať iba autorizovaný servis. Pri neodborných opravách zaniká záruka a všetka zodpovednosť za záruku.
- Výmenu poškodeného sietového kábla zverte výhradne výrobcovi, autorizovanému servisnému stredisku alebo kvalifikovanému odbornému servisu. Predídete škodám na zariadení.
- Zariadenie nikdy neuvádzajte do prevádzky, ak je poškodený prírodný kábel alebo zástrčka, ak nefunguje zariadenie správne, ak spadlo alebo je poškodené iným spôsobom (praskliny/trhliny skrine).
- Nepoužívajte ostré predmety, ktoré by mohli zariadenie poškriabať, ani lepkavé chemikálie, ktoré by mohli poškodiť zariadenie.
- Ihneď po skončení životnosti prístroj znehodnoťte (odrežte sietový kábel) a odovzdajte ho na na to určenom zbernom mieste.
-  Tento prístroj nepatrí do domového odpadu, odovzdajte ho na to určenom recyklačnom mieste. Zber a recyklácia elektrického a elektronického odpadu šetrí cenné zdroje.
- Obalový materiál je recyklovateľný. Obalový materiál zlikvidujte ekologicky šetrným spôsobom a zaistite, aby bol odvezený do zberného centra na recyklovateľné materiály.
- Nekontrolovaná likvidácia prístroja môže v priebehu jeho rozkladu viesť k uvoľňovaniu nebezpečných látok do spodnej vody, a tým do potravinového reťazca, a na dlhý čas zaťažiť životné prostredie.



BATÉRIE SA MUSIA RECYKLOVAŤ ALEBO ZLIKVIDOVAŤ PREDPÍSANÝM

SPÔSOBOM. NEOTVÁRAJTE. NEVYHADZUJTE DO OHŇA ALEBO NESKRATUJTE.